Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/67.

中華民國五十六年（公元壹九六七）三月十一日 星期六 第一張

大漢公報 The Chinese Times

11

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-5941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON IN CANADA PUBLISHERS LIMITED

"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH"

（新聞紙第貳十八卷第貳七八號） Sat. March 11 1967 (Vol. 28 No. 278 Page 1)

丁未年 貳月大 初一 廿一 六號驚蟄 甲戌火胃危 春分

六合宜會友 月德 忌開倉

報費價目表

地區	每月	每季	半年	全年
雲城派到	一元一毛	四元八毛	九元六毛	十九元二
雲埠寄郵者	一元一毛	三元五毛	七元	十三元
加屬郵寄	一元一毛	三元五毛	七元	十三元
美屬各國	一元一毛	三元五毛	七元	十三元

（零售每份一毛）

每日箴言

仁者必有勇

一語論一

義氣團結 忠誠救國 義俠除奸

加拿大華文日報之先導者肇創於一九〇七年
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期訂電訂約戶

北京紅衛兵巡行響應團結運動

中共設新機構 推動文化革命

（北京十一日路透社電）北京紅衛兵昨日成羣集隊在城內大舉巡行宣傳，表示支持組織紅衛兵，軍隊及共黨幹部等三位一體的新機構，推行文化革命運動，巡行的隊伍及宣傳車輛，通過城中大道，向共黨中央委員會前集會，聲言支持共黨理論喉舌「紅旗什誌」社論提出成立聯合組織的主張，此即表示毛澤東現已呼籲聯合協有文化革命運動的各大機構領導人員，包括青年紅衛兵，人民解放軍及革命幹部等，建立三位一體的龐大新組織，執行文革工作。

該社論曾承認在過去數月來，紅衛兵有時行動錯誤，及軍隊中亦有擁毛反毛的分歧現象，并批出錯誤資產階級反動思想的共黨官員一律剔除，此種理想亦屬不當，同時主張設立新的聯合組織爲文化革命的重要骨幹和核心，藉以啓發全國人民打成一片共同革命的志趣。

北京電台報告：全國各省城市和紅衛兵及軍隊，昨日均大舉巡行，熱烈響應「紅旗」社論的主張，北京街頭標貼通告，祝賀中央委員會現已命 警備部長謝富治負責 組革命各團體，推行成立 個籌備會，主持團結工作。

香港海員反迫害鬥爭

（香港特電）香港華裔海員工會曾於二月廿二日召開大會，聲討香港渣華公司包庇「士佛島加」號船長行兇，迫害海員事件，到會者均爲踴躍，熱烈發言，誓作援輪會員後盾，鬥爭到底，不獲全勝決不罷休，同時，并向斥渣華公司副董事長葛斯孟處理不當，是日海員工會代表曾在該公司海員部高聲朗讀毛澤東語錄。

海上酒店將泊丹麥

（哥本哈根路透社電）此間海事處職員稱，一艘重六千五百噸，原爲加拿大公司所屬的輪船聖羅蘭斯號，將從四月開始，至十月期間，停泊丹麥加國汽輪公司，今爲挪威國籍輪船，將會開往法國，再轉至哥本哈根，十月後，重作海上酒店，來往各大洋之間。

印度總理地位動搖戴西決心角逐

（新德里路透社電）前任印度財政部長摩拉治戴西昨日發表意見，聲言納與甘地夫人爭奪印度總理的職位。

戴西，現年七十一歲，曾自稱曾當前印度政治舞台上的哈姆雷特，按：沙七比亞著作中世紀丹麥歷史悲劇中的主角哈姆雷特，是一位忠貞愛國的王子），他認爲如果執政的國會黨於本星期日開會，進行投票選舉黨領之時，必定參加競選，對抗甘地夫人，依照例執政黨領自動成爲總理。

據可靠消息稱：戴西昨日與甘地夫人會晤兩談後，而表示此項競爭的決心，可能是拒絕黨內最後準備推選其在甘地夫人領導下，担任副總理的建議，該建議由戴西掌理內閣的一切政權，而甘地夫人則保持原任總理的虛名，但自去年沙士比逝世，甘地夫人當選黨領袖任總理以來，戴西曾經屢佈不在甘地夫人政權下，担任職務，日常激烈批評政府領導無力。

又據官方人士報告：甘地夫人現仍自信能在全黨代會，秘密投票推選黨領，獲得勝利，國會黨自一九四七年印度離英獨立時，由甘地夫人之先父尼赫魯開始執行，以至現在，但於去月全國大選中，雖然仍續執行，但已在大省地區喪失許多席位影響她地位動搖。

英相指促美停炸北越

（倫敦路透社電）英國首相威路遜昨日提議，拒向美國敦促停炸北越。

此一敦促停炸北越的提議，由工黨國會議員威納克，在下議院中提出，指美轟炸北越行動，一點作用也沒有，只傷及一般人的生命。

威納克指稱，假如轟炸行動，只會做出禮的行爲。

威路遜辯稱：「你所說的國家光榮，也不能强迫大會數人服從少數」並指出英國在越南問題時，從未以經濟情況作基礎，美轟炸北越，對英與的影響。

加代表指禁核條約對非核國工業無害

（日內瓦加拿大社電）加拿大裁軍代表賓士，於星期四指稱，一羣國際科學家認爲，禁止核子武器擴散條約，並不會影響非核子國家，在核子工業上的有效智識。

賓士在裁軍會議，目前正在商討禁止生產核子條約的草約，此一條約並非要求美、蘇、英國、中共，在國減少其兵工廠，目的只是阻止其他國家談論核武而已。

本星期四裁軍會議曾採取一異於尋常的舉動，即十二名科學家舉行閉門會議，十二名參加會議的科學家中，加拿大首席代表麥克唐納博士亦曾出席，十二名科學家參加裁軍會議的目的，在於尋求彼等對該項條約與發展和平工業間智識的科學意見。

加裁軍代表賓納士於會後對記者稱：據十二名科學家們的意見，認爲禁核條約，並不會影響非核子國家，在核子工業上的有效智識。

英機羣昨由泰國起飛炸毀北越鋼廠

美開始炸北越工業

（西貢六日路透社電）正在美軍加强空襲北越期中，美空軍當公式戰鬥轟炸機羣昨日由泰國基地出發飛赴北越，轟炸距河內之北卅八里的泰阮鋼鐵廠，此爲美軍自次實行毀北越軍要工業目標之行動。

據此間美軍總部報告：美機昨曾遭共軍米格噴射機隊升空截擊，雙方展開激烈空戰，但結果不特全無損失，且率能擊毀中機數架，另擊落及擊傷各壹架後，隨即其餘共機擊退，完成轟炸鋼鐵廠的任務。

泰阮鋼鐵廠位於河內與中國邊境之間的金屬及煤礦中心地帶，爲北越最大規模的重工業，亦爲全國唯一的鋼鐵廠，製造軍事，建築橋樑及油庫等所用鋼鐵的主要來源。

據河內電台廣播稱：北越空軍昨日午昆南及北寧等兩省領空先後擊落美機四架，河內當局並指控美機轟炸鋼廠，是美國實行擴大戰爭暴行的表現。

共砲猛轟美軍陣地

至於南越地面情況，共軍昨曾分別發射大砲轟擊南越前線美軍陣地，擊斃美軍四人傷十八人，另轟擊美軍機場，摧毀飛機三架，並擊傷美軍飛機多架，共軍地面部隊並向美軍陣地發動地面攻擊，雙方激戰竟日，美軍出動空軍支援，擊斃共軍一百廿人，擊傷二百人，共軍被迫撤退。

美駐泰國空軍承認曾派飛機空襲北越

（泰國路透社電）美國駐泰空軍，及泰國空軍部，星期四首次同時揭露，美國曾利用在泰國基地，派機前往北越，執行空襲任務。

此一消息，據觀察家所指，只是揭露兩年前的秘密而已，泰國方面，正式對上述消息，毫未承認的宣佈。

昨日，西方國家特派員，正式由官員指導，參觀美國在泰國的空軍基地，其中一空軍基地，只離河內三百里。

另其中一空軍基地，一年前基地人員共一千人，今已增至五千八百人，基地內並有執行任務中的照片，其中部分基地，系兩年前已開始執行空襲越南任務。

蘇聯面臨洪水威脅

（莫斯科美聯社電）由於春天將至，蘇聯南部的冰雪已開始作溶解之象，當局日前準備大批糧食，防止因溶雪所造成的洪水氾濫，蘇聯水利中心副所長稱，此種長久的積雪，今顯示有異於尋常的溶解象徵。

洪水淹意佛朗士區

（意大利路透社）意大利佛朗士區，由於大雨影響，河水高漲，造成洪水氾濫，不少橋樑被洪水冲斷，另不少民房亦被水所蓋，該區於去年十一月間曾遭洪水跌蹶，有等區域，至今仍爲洪水所淹。

蘇仍利用婦女開鑛

（莫斯科路透社電）蘇聯一份地方報章刊稱，一名鑛務管理人很難過情的對記者表示，彼等 鑛場仍用女工挖煤時，在場各人皆感到十分驚奇，該鑛場位於莫斯科東北部。

該報引述該鑛 管理人談話稱「我們是那種落後的人，我們將會把婦女送回地面來。

該報又稱，蘇聯政府，欲停止婦女負担勞苦的工作，但目前此鑛場之舉，顯然未切合政府當局的課題。

美駐泰國空軍承認曾派飛機空襲北越

（泰國路透社電）美國駐泰空軍，及泰國空軍部，星期四首次同時揭露，美國曾利用在泰國基地，派機前往北越，執行空襲任務。

此一消息，據觀察家所指，只是揭露兩年前的秘密而已，泰國方面，正式對上述消息，毫未承認的宣佈。

昨日，西方國家特派員，正式由官員指導，參觀美國在泰國的空軍基地，其中一空軍基地，只離河內三百里。

另其中一空軍基地，一年前基地人員共一千人，今已增至五千八百人，基地內並有執行任務中的照片，其中部分基地，系兩年前已開始執行空襲越南任務。

英相指促美停炸北越

（倫敦路透社電）英國首相威路遜昨日提議，拒向美國敦促停炸北越。

此一敦促停炸北越的提議，由工黨國會議員威納克，在下議院中提出，指美轟炸北越行動，一點作用也沒有，只傷及一般人的生命。

威納克指稱，假如轟炸行動，只會做出禮的行爲。

威路遜辯稱：「你所說的國家光榮，也不能强迫大會數人服從少數」並指出英國在越南問題時，從未以經濟情況作基礎，美轟炸北越，對英與的影響。

加代表指禁核條約對非核國工業無害

（日內瓦加拿大社電）加拿大裁軍代表賓士，於星期四指稱，一羣國際科學家認爲，禁止核子武器擴散條約，並不會影響非核子國家，在核子工業上的有效智識。

賓士在裁軍會議，目前正在商討禁止生產核子條約的草約，此一條約並非要求美、蘇、英國、中共，在國減少其兵工廠，目的只是阻止其他國家談論核武而已。

本星期四裁軍會議曾採取一異於尋常的舉動，即十二名科學家舉行閉門會議，十二名參加會議的科學家中，加拿大首席代表麥克唐納博士亦曾出席，十二名科學家參加裁軍會議的目的，在於尋求彼等對該項條約與發展和平工業間智識的科學意見。

加裁軍代表賓納士於會後對記者稱：據十二名科學家們的意見，認爲禁核條約，並不會影響非核子國家，在核子工業上的有效智識。

印尼部分人士認爲總統下台暴亂即起

（耶加達卅日聯社電）印尼國會議員，週四要求推翻蘇加諾者團結起來，反對軍方那些內怕蘇加諾下台，會引起印尼內戰的恐懼者。

印尼獨人蘇夏圖將軍，在國會一簡短的演詞中指出，彼曾在有效的範圍內，接管印尼全部的行政權力，並指目前蘇加諾，仍爲印尼最高的領導人，因此應該讓他存在，使印尼能成爲一整體。

另海軍軍官表示，假如蘇加諾被迫下野，印尼全國即會不斷發生暴亂事件，因國不受控制的分子將會到處製造此種事情。

亞丁暴亂事件頻傳

（亞丁美聯社電）亞丁的恐怖分子，至今仍不聽政府命令，停止恐怖行動，本星期四，一名英國餅店的老板被恐怖分子開槍擊斃，又兩英兵及八名阿拉伯人亦被手榴彈炸傷。

餅店老板爲一婦人，她被恐怖射殺於座車中，地點爲當日生暴亂地區。

美客機失事廿六人死

（俄亥俄州烏斯納美聯社電）壹名目擊證人證，我會見該機在空中晌了壹下，然後跌於樹面，爆炸起火焚燬。

該目擊證人會立刻奔往現場，但機中廿六人全部當場死亡。失事飛過屬於國環球航空公司所屬，於日前在俄亥俄州上空失事墮毀。

在此機失事前二天，另一飛機亦在附近墮毀，機中三十九人亦無一生還，日前的失事事件，經查出爲飛機相撞引致失事，此皆客機相撞者爲壹私人飛機。

服食歐思第丸教員可能遭遇開除處分

（域多利訊）自由黨省參麥基醫生於星期三在省議會中向歐思第幻覺丸加予尖刻的攻擊，要求凡是大學教授及中學教員，同意服食歐思第幻覺丸者，必須立刻將彼等撤職，並要求社信黨政府應該立刻立法，禁止誤用此種藥丸。

在省議會外，彼對記者談話時謂：凡是學生，一日被發現有此種服用歐思第丸之後，立刻不准其返學校上課。

彼謂：歐思第丸是公認會影響恐怖的藥片，而他覺得現在此種藥丸已漸漸地由學生們服用，表示十分關心。彼謂：已須要五十磅此種之藥，便可以令到整個北美人民患精神病，由此可知此種藥的强烈力量。現在醫市的人們，服食此種歐思第丸成爲風氣，如疾症一樣迅速漫延。彼指出：倘專家認爲歐思第丸是發展思潮，實際上，此種丸卻作相反，將思想減縮。彼又指，此種丸早已於廿年前證明，一向是由醫生及專家們應用於病症者，直至夏佛大學教授誤用此種藥，而又鼓勵別人去應用，而弄出了此次的風暴。

加貿易部長抵倫敦與英相談經濟問題

（倫敦加拿大社電）加拿大貿易部長柔特士，於本週四飛抵倫敦後，即開始與英首相威路遜首相作私人性質會面，討論有關歐洲共同市場事宜。

柔特士於訪英前，曾訪問日內瓦及波昂兩地，在波昂時，柔特士曾與西德各部長們舉行會談，他在此間對記者稱，談話中心皆集中於經濟問題，期間亦會談及西德欲向加拿大購買鈾鑛一事，柔特士稱，加拿大向外售出的鈾鑛，皆以和平用途爲目標，使需要之國家能發展國內之工業。

柔特士昨日已與威路遜首相會晤，據悉二人所談之問題，爲威路遜首相訪歐洲時所得之感想，此歐想決定英國參加入歐洲共同市場問題上，應採用何種措施。至目前爲止，英國內閣各部長中，在共同市場問題上，據悉仍沒一人提出任何的意見，柔特士本人，將於今日在此間，向加拿大駐歐商業專員發布演詞，然後於本星期日飛回奧太瓦。

刺總統案又爆內幕

（邁拉斯美聯社電）一名在邁拉斯任的士司機男子稱，曾有一次，彼開車送奧斯華奧曼利兩人，到盧比在邁拉斯所開設的夜總會。該男子名金勝，三十五歲，據稱彼在紐奧連，向地方檢查官加里遜追出上述消息。加里遜目前正積極調查堅尼地總統被殺案，彼認爲奧斯華，曼利，盧比多其他人謀刺總統，上述三人，至今已分別夫世。

一消息稱，該名前任的士司機的金勝，看見報上刊出曼利照片後，即向加里遜檢舉，供出上述的消息，曼利於牛前，曾指從沒到過達拉斯。金勝一九六三年一月十一日起，至一九六二年三月十五日，曾在邁拉斯任的士司機。

古巴與墨關係增進

（夏灣華盛頓社電）墨西哥與古巴間的關係，一度顯示非常惡劣，此種惡劣關係，如今正好轉中。

兩國惡劣關係，至今已有四年之久。最近令墨西哥政府感到高興的主要原因，爲墨國政府獲得一項非官方保證，古巴 墨西哥將繼續維持外交關係，但文化與商業的關係，當斯國政權仍不予以開放。此外，過去古巴僑民，即墨西哥大使館請求政治庇護後，大使館人員爲彼等申請往墨西哥時，一定與墨西哥人員發生不愉快事件，但最近大使館人員爲四名僑民申請離境時，古巴人員很快即予以批准。

木匠錯眼識人失款

（雪厘訊）阿柏汝之木匠，約翰，孚于納氏，新認識一位朋友，而令到他付出二百十元的代價。

四十八歲的孚于納氏對警察謂，當彼搭政府船，由乃慶步登岸途中，交了新一位朋友，同意於星期四晚上同居住於酒店之房間內。

彼謂：於第二天清晨七時半，他醒了之後，發現他的新交朋友失踪，而他袋中之二百十元亦不翼而飛。

美指蘇聯將擬巨款展建防禦飛彈系統

（華盛頓美聯社電）美官員私下預言，蘇俄政府將豐足之鈔款，展佈其防禦飛彈之系統，不管現時關於停止原子飛彈競賽之努力。

美政府之蘇俄事務專家參加國務院之外交政策「背景會議時」，彼等均屬於對外交事務有興趣之團體。

在該會議之過程中，有問及蘇俄與大軍駐於中俄邊界附近之事者，美官員答稱，於等確信蘇俄及中共現均駐大軍於邊境，但不相信俄將移調東德之俄軍，還要防禦中共，因此舉實不屬必要，美官員同時否定關於蘇俄飛進侵中共區之揣測。照美官員之意見，蘇俄之致進犯中共區，除非中共區陷於分崩離析之狀態，羣雄各據一方，其中或有一名請求蘇俄援助。美官員不相信中共區現時之動亂將引起分裂。

七國外長商談越戰

（華盛頓合衆社電）國務院星期三宣佈，參加保衛南越戰爭七國外長，將越戰與其有關問題之檢討。

參加越戰盟國領袖去年十月在馬尼拉舉行會議，有美、澳、紐、泰、菲、南韓、南越、七國外長四月會議之前有東南亞公約組織部長會議，四月十八至二十日亦在美京舉行。

美駐聯合國代表高路保大使星期三謁見詹遜總統，告以訪問東南亞各國經過，總統垂詢數點，否認詹遜政府對無意越南和談之說，稱政府一準備隨時無條件舉行和談。

我們需要一個和平統一的

新年祭論中國問題的五種意見嘹應中國洪門民治黨國是主張

年年送舊迎新，日日喊打喊殺，歲歲提心吊胆，時時盼東窓事發！

是的，兩個人的私見，或是兩黨主義的偏見，就祇是爲哪個人的利益，爲着兩個人的利或祇爲兩個政權的利益，而引致國家分裂割據，不祇不是國家民族最大的災害。再說：政黨祇是人民中的一小撮人共同意見的組織，但另一小撮人也另有不同的意見，同意見的組織，同意見的組成另一政黨。各種不同的政黨都在國家人民利益及選舉權的抉擇下進行活動而爭取執政機會，地位平等，沒有誰可否認誰，沒有誰可干涉誰。這樣的國家，才是「主權在民」，一個各符其實的「人民國家」。但今日的國共都「以黨治國」，均口稱民主而行獨裁專政之實，不獨駕國家之上，人民變成第二級人物，人民何由成爲主人？何能得爲當家？那豈不是公開的謊話，今天除非我們不談國家，人民利益的問題則已，如果要談，我們就必要先決「黨治」及「政黨壟位及其活動範圍限制」的問題，才可邁步見月看清楚致力國家民族利益的所存與方向。

今日的國共，名爲政黨，實係兩個國家，共同整有黨軍，干涉另一政黨的成立及活動；一以正統制的「中華民國」爲名，一以中華人民共和國」爲號，有這兩個不同的國號，外人乃得之有據，所以其物實外國人製造「兩個中國」毋寧說共才是製造「兩個中國」的主人，特別是中共，在取得大陸政權之初，何以擅改國號？「中華民國」，並非代表國民黨所專有，而是海內外全體中國人於辛亥革命時犧牲性命財產而創立，承認「中華民國」，並不等於承認國民黨奴權，但若另改國號，則變成「事實」上存在「兩個中國」，我們還可怪誰？

我們對這件自己製造「兩個中國」的事實已無可能追悔，唯一可以補過的，便是期望蔣毛　先生能奇蹟似的幡然覺悟，回我們中國人民以一個統一的國家，或是由國共的開明幹部領導其治下的人民聯合海內外各民主黨派結成强有力的和平陣線，以進行「和平統一」的運動，才眞正有助於解決問題，才眞正有助於國族的前途。

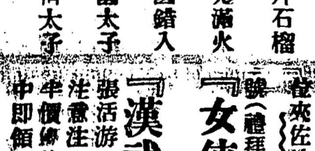
從態度看女人性格（十九）

（七）坐下來雙足垂直，兩腿貼成一片的——這種的坐態，值得獲取出白，莊嚴和忠實的讚許，證明她具有强大的掌握力，對於管理家事和侍奉丈夫，都會表現良好的成績。雖然愛好主動，但她的內心是充滿着正義的。

（八）坐下來膝部交叉的——這是高貴而端淑的坐態，就從外觀而言，她顯得全身平均，愉快與親切，對其內在的觀測，一般人相心理學家認爲這種坐態的女子是持重的，她們似乎是時刻都在提防異性對她的不忠。

（九）是坐下時常以一腿擱在膝上向前虛懸而脫脫了半邊鞋子的——這類女子無疑有豐富風情的本領的，只從她的鞋身搖搖欲墜地動邊緣，說不定早有一大羣男人包圍着她，總嘗都是外表端正，漂亮迷人，很容易引人注目，而且口角春風，非常健談，這一類型坐態的女子，非常受人歡迎，大概因爲她們懂得世故，八面玲瓏，所以一般男仕們每每被她迷惑。

（十）坐下來雙腿及足部斜向椅角橫放的——這類女子，個性固執，無事也吹毛求疵，品格孤僻，很難與人相處得和睦，如果娶着這樣的女子，會使你時常激氣。以上十種坐的態度，是從人相學研究出來，用這樣方法觀察女性心理，可以說十分準確，如果你經常好活動，便可以隨在社交時隨地看到多方面不同性格的女太小姐。



觀人於微

（二）

一九四九年時，一夜被竊據大陸，工農兵敢如山倒，此後即血腥漏大陸，工農兵敢如山倒，此後即血腥漏大陸，工農兵敢如山倒，此後即血腥漏

選論

英國青年的吸毒

【下】

據報：「英國青年中吸毒的人數，在近幾年來，大為增加，情勢甚為嚴重。……牛津大學學生吸毒的人數，現在更增加到一百分之一千九百。」

我們不要說這是報應，而不妨看做「種豈得豆，種瓜得瓜」之因果，假定在一百二十大年前，大英帝國不干預中國之禁烟，使世人均知鴉片之為害，鴉片之當禁，則今天正受大學教育之英國青年，亦何至甘嘗毒品，不以為害，亦不以為罪。

我們不要幸災樂禍，而正以過來人資格，本「曾經此苦」之心，忠告英國政府，鴉片之毒害，其戕賊民族之身心，最深且鉅，昔人有仿觀音經而作烟經者，有云：「使人無壯心，令人身得道」，「有人食得一分烟，一身罹苦難」，「兩烟，闔家罹苦難」，救救你們的青年，救救你們的民族吧。

滿清，是個老大帝國，今天，英國是否也是個老大帝國呢？如果不是，何以令戴高樂也看不起，令戴高樂也不承認英國是歐洲國家，據說：美國青年吸毒之風，與英國相同。

加拿大商到港洽購成衣毛巾

去年成衣輸加激增

（香港訊）加拿大商人來港購買成衣及棉織製品，最近突趨活躍，兩位大買家抵港，連日來，他們已透過了此間貿易商直接向廠家洽購。據廠商消息：最近加拿大商人到港來洽購成衣及棉織製品的頗見積極，近幾天間，又有兩位大買家抵港，連日來，他們透過了此間有關的貿易商洽購。

加拿大商現在洽購的成衣，包括梭織的和針織的，也包括了棉質的和尼龍的，此間製衣廠及針織廠這兩天已陸入不少訂單。

港製毛巾也是加拿大商的洽購主要對象，他們以一些中上檔貨最感興趣，即花餐巾和面磅的夾紗浴巾等，加商均有訂購。

加拿大商這次到香港除了訂購了不少遠期貨外，同時也洽購一些現貨。

據廠商指稱，加拿大商向港洽購轉口的棉織品，主要係大陸棉織品近幾個月來出貨減縮，故加商轉向香港方面補進，照目前形勢加商向港訂購棉織品及成衣等今後將會繼續增加。

去年香港成衣出銷加拿大已有顯著的進展，據有關方面的統計，去年一至九的首九個月，成衣出銷加拿大總值四千七百七十九萬港元，比去年同期之三千六百零九萬港元之激增了一千一百七十萬港元。

凡成年人有權選舉
可能引起政治危機

（香港訊）大部份市政局議員，均反對以成年人選舉權為根據之制度，選舉議員，并贊成維持目前之有限度選舉權，香港成年居民皆成為選民可能引起政治性之危機。

香港地方行政制度工作小組委員會報告書發表後，大部份之市政局議員，均對該報告書之建議予示不滿，其中特別是該報告書建議選民資格，可以規定凡年齡超過廿一歲之居民（新界除外），除明顯喪失資格外，皆有資格參加選舉，更受非議，批評此報告書建議不當。考有張有興，胡百富，馬登，胡鴻烈，伍炳堅。

新界向乏水利建設
萬畝魚塘乾涸見底

其中由鹹田構築之淺水魚塘，早已有百分之九十完全乾涸，目前僅餘各村附近之非鹹田魚塘，中有百分之三十已乾涸，其餘各塘存水亦僅高數尺，已達危險境地。

去年底北方寒流南下，氣溫急降至四五度，創十年來最冷紀錄，在旱，寒雙重威脅下，各塘所養鯉魚，金山鯽，鯪魚業，多已凍死，浮屍水面，損失約佔現有魚塘存魚百分之九十，價值在五百萬元以上，此外魚苗之損失尚未計入。【未完】

▲香港公務員有趣小統計

年支薪津六億元

月薪由四百餘至八千餘元

（香港訊）香港現有公務員七萬人，年中之薪津及退休金等共達六億二千萬元，政府人員之月薪，由二至十級，由四百一十五元至五七元不等，至於「超級」之機關首長，如處長副處長等，則由五千四百元至八千四百元。

月薪一千四百元以下者有逾時補薪，但警察，消防員，更練，移民局及緝私隊員等則亦得領取補薪。

一九六六至一九六七年度之逾時工作補薪共支出九百四十萬元，亦即相當於全部薪津及退休金等六億二千萬元之百分一點五，其中之與工務局者最多，（四百六十萬元），次為市政事務處（一百一十萬元）及海事處（一百五十萬元）。

去年，八名公務員被控貪污，廿一名被控行為不檢，此外，又有六十四名因刑事被撤職。

今年卅月一日時，在職公務人員實額為六九一五〇名，平均每五十四名居民中即有一名為公務員，公務員中男性五七七五〇名，女性一一四〇〇名，又公務員中海外人士有一九一八名。

據統計，警察，監獄，消防，緝私，更練，小販管理隊及移民局之制服人員，共有一三五七四名。

▲狗場又起「蠱惑狗」風雲

檢出黃白藥丸

在陳姓狗伕掛牆上衣袋中發現

（香港訊）澳門消息，昨廿六日上午左右，逸園跑狗場內又發生一宗涉嫌與「蠱惑」事件有關之案件，逸園狗場管理處被懷消息，謂有人欲「整蠱」是週日賽犬，使其失常。

昨日上午七時五十分，狗場管理處兩名高級職員，即根據線報搜查部份狗伕，初時無結果，稍後則在宿舍內一個狗伕所懸掛於牆上之衣袋中，搜出「整蠱」犬隻之藥物兩包，一包係黃色藥丸，一包係白色藥丸，管理人員，即將該狗伕扣留，午間便將其轉送司法警察處講理。

據司法警察處消息，被扣留之狗伕名陳××，司法警察處經初步查明，「整蠱」犬隻可能不止陳××個人，即係有幕後組織，因此，已將陳××扣留，並追查其幕後主使人，歸案辦理。

據說，昨日上午全狗場近百狗伕於拖出犬龍體步後，管理處職員即召集狗師及各伕，宣佈要進行搜查，各狗師，狗伕集中在狗場沙圈中，初時未有搜到可疑藥物，稍後則在陳××所懸掛之衣袋中，搜出黃白兩色藥丸。

狗會人員亦表示，當保證出賽犬競賽時正常，今後隨時進行突擊檢查。

He Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
地址：片打東街壹〇弐號
電話：MU 壹壹〇三〇
陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好

醫中
曾國雄　林金鳳
街鄰街東定市喜
2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
電話：254-4618
主治
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精醫
風濕癱瘓
陰陽惡瘡
胃病喉症
小腸疝氣
瘰癧痔瘡
遠年爛脚

BLOCK BROS REALTY
Head Office
2695 Granville St.,
Vancouver 9, B. C.
電話 736-9171
住家電話 876-0811
Frank Chang 張靈元

▲近唐人埠住屋一位于城多利街夾窩士定街。三睡房。大廳。大廚房。土庫有避室。二睡房。廚房。共有二間浴室。取價壹萬六千五百元。
▲壹年新住宅一位頃士威夾四界碑。大大廳房。摩登新型設備。土庫另有三睡房及浴室。取價式萬四千元。
▲壹年新住宅一位四十三街夾乃路　特別設計建造。材料上乘。街角位置。取價三萬式千五百。
▲稻文樓一東西區地位。大小皆有。歡迎詢問。
▲業舖連實業一東區旺街街角。每月生意七千元。取價叁萬元另点貨。
▲商業樓數幢一價自叁萬五千元至六萬二千元。歡迎詢問。
▲本公司專營以屋換屋或換柏文實業樓等皆可▼

又有大幫
山貓肉寄售
光顧多少
一律歡迎
補身珍品
勿失良機
COUGAR

雲高華
利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD
hones. MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St ancouver 4, B.C

加拿大信託公司分行
CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701
營業時間：星期一二三四日上午九時半至下午五時
星期五日上午九時半至下午六時
經理　李炳康
本公司特點如下：
儲蓄戶口　定期存款
退休年俸　辦理遺囑
旅行支票　保險箱
樓業按揭　實業買賣
服務週到
一切事宜　懽迎詢問
支票戶口
投資事業
香港滙單
代客收租
顧客至上

雲嘉
華僑
明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C
新電話 683-7268
本行專辦各國廠
名製造廠利器。如
德國双孖人廖牌廚
刀肉刀。樹仔廖剃
刀狡兎刀刀仔。美
國的市打廚刀。偉
市級縫鉸剪。英國
1X1」刀牌廚刀等利器。各樣
齊備。價平貨美。
儀胞光顧。額外歡
迎。
「開殘館備胞注意
。常有各樣破碗玻
璃杯。殘刀，父，
厨房用具等發行」
双孖人廖刀標太多
目錄印備函索即寄
貴昭立總司理啓

HERDER
SOLINGEN-GERMANY
另有德國市必嘹
中國樣菜刀全鋼
鋒利光刀桑刀兩
種
又辦到德國
孖人嘹中國
樣菜刀全鋼
製成非常鋒
利耐用每張

旗國大拿加
大批到步
濶寸三尺二長半尺四
適合懸掛外戶及堂禮號商圖懸掛合適
仔旗濶寸四長寸八
適合機晉收車汽車及堂禮掛懸掛合適
五角宮燈
五鳳金壽字七彩電宮燈
金質壽字七彩電宮燈
每盒十盞裝飾華麗
適合厨酒吧廊，禮堂，內屋飾裝合
特價優待批發
簡公司有限氏有
103 E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1724

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇
閣下可買入無限額蓄証券，　共分七種——十元，二十五元，一百元，五百一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。
保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需數項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734
新到上市
大鯧魚　大倉魚　大紅三
大風螬　大交魚　大崇魚
大生魚　獅頭魚
合時水貨：茨菇，青皮蕉
大幫本土瓜菜　肉品
精製燒味臘味牛肉干發行

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931
本號特約經銷：
天津中央製藥廠出品
松樹牌・人參精・
▲有刺激中腦心臟和脈管的作用
▲有促進新陳代謝及增強器官的作用
▲有刺激內分泌物抗進的作用
▲有對大腦神經中樞及延髓起大作用）
全加總代理：中國冰霜大明蝦・
贈送：「凍蝦菜譜」
（凍蝦烹飪法 中英對照）函索即奉

COMMONWEALTH
TRUST COMPANY
金門衛信託公司
錢樹出現了，只要購買金門衛信託公司儲蓄保證券，在七年期間本公司保證獲利百分之五十。汝家庭可在本公司得較大利益。各項存款均有贈品，保証汝得本省最高利息。本公司為華商省時省力自辦之信託公司，請君在本公司有款，不特即得贈品，且保證汝得華商省最高利息，可寫汝紙之存款，有利息四厘半。其他定期存款利息如下：壹年六厘又八分之一，式年六厘又八分之壹，叁年六厘又四分之壹，四年六厘又八分之三。五年至十年八厘半。
本公司現設香港滙兌
辦公時間：每日由上午十時至下午六時
星期五上午十時至下午九時
本公司在片打街與皕街角
電話：Phone 683-9691　經理：黃鼎南

格言

一 寡言養氣，寡視養神，寡思養精，寡慾養性。

二 守約是儉德，儉於聽，可以養虛，儉於視，可以養神，儉於言，可以養氣，凡儉可以悠久而無窮。

貧農多妻

（二）

邑中多山林，亦多荒地，村落人口尙稀，村人所居廬舍寬敞，蓋古昔也，家具簡陋，釜甑皆壞，地方不潔，因知其貧，然而一夫多妻之俗，竟爲傳統習慣。

誠如鄉人所語，多妻所以助家計也，此蓋是在城市生活者所知矣。

邑中男子皆有田園，而力不能自耕，蓋所謂「廣田自荒」者。

若娶妻，不論姿容，唯求體健，殆視爲「一牛」也！

然一妻之力不足以耘數畝之田，因娶妾焉，妾亦「一牛」也，亦求體健而已。

妻妾既多，則耘田者多，收穫自多。

倘若妻妾皆「下堂求去」，則零星落寞——田園皆蕪矣。

此間夫婦關係，唯「力」是視，幾無情愛可言，所謂多妻者，皆健婦而非美婦，閨房之內，殆有拳打脚踢之處，并無舉案齊眉之樂。

嘗見一夫把鋤者，夫其懦，而婦皆悍，其苦可知矣。

然而婦鞭之悍，而夫之懦，勢使然也，若以婦鞭爲「一牛」，則未有「剔牛」者矣。

彼山野村落環境中，唯耕耘可以自食其力，若丈夫而無力耕耘，但娶多婦爲助，則亦困苦終身耳。

可異者，是邑鄉人雖多妻，而生育不繁，且女多於男，歷數世而不變，事有不可思議者。

聞諸鄉人語，邑中習俗由來已久，終不可改，於是男婦之間互爲奴役云云。（完）

古代的科技家傳記

逸豫可以亡身

逸豫，就是安樂，安，于不正爲之所遇，樂，于聲色犬馬繁華之鄉，這些輕鬆生活，很容易使精神流於渙散，不思進展。

嘗感到人們在未得志時，披荆斬棘，以啓山林，汗流浹背，不自覺其苦，及至一旦成功，身衣錦綺，腹饜膏粱，往往又推翻了以前的想法，不經反覆不斷的實驗，不已保證一點都沒有錯誤，若因爲有一點錯誤就放棄實驗，那就永遠沒有偉大的發明了。

曹羲一班人都是無遠見的，聽了傅玄的話，遂然置之，傅玄很感慨的稱，說這說是容易辦的，馬先生又是有無數事實証明了的天才，毫無可懷疑的，却偏偏不讓他去担任管理工藝的職務，他提出工作計劃又不給以支持鼓勵，那麼，無名之輩被埋沒的又何可勝數，這眞是可惜啊。

傅玄的著作名爲「傅子」，已經失傳了，這就是傅子中的一部分，此外見於唐以前古書所徵引的，這有一鱗半爪，大概都是討論當時學術思想和政治制度的，這種文章體裁，以實事與議論交織起來，最易博得讀者同情，就這篇馬鈞傳看，他對於科學工作抱有這樣熱烈的感情，在古人中尤其難能可貴。（完）

中國英雄傳

三 岳飛 耶律大石

附：魏勝，虞允文 李顯忠 又增加歲幣，并賠軍費，其下又韓宅（人旁下同）胄之不如了。

這時已是鐵木眞稱成吉斯汗之次年，宋，金皆國事日非，金，宋遂先後爲蒙古所吞滅了。

胡秋原曰：岳飛功敗垂成，而受後人最大景仰者，一以其人格，才能，眞是軍人模範，二則昏主奸臣，自毀長城，眞是令人悲憤，然此非僅秦檜之罪，實趙構之罪，又非僅趙構之罪，亦專制政治容易破壞之罪，岳飛正氣，自是萬古常存，姚從吾先生爲我言，抗戰時期，日人入安陽，俘得一岳姓之人，迫其主持僞政，其人平日食鴉片，竟能在日本軍利誘威脅之下，痛斥日寇，不稍屈服，日人亦無可如何，可見英雄之澤，百世不斬，然就當時而言，過去有惜岳飛未能如處允文者，而我還惜其未能如耶律大石。

耶律大石

金人自敗遼稱帝後，年年攻略遼地，先取東京，宣和二年（公元一一二〇年），金兵陷遼上京外圍，遼主仍遊獵不悟，其妃蕭奴，小名瑟瑟，頗好漢文，作歌諷諫：

「勿嗟禦上兮，暗紅塵，勿傷多離兮，畏夷人，不如塞奸邪之路兮，遷賢臣，直須臥薪嘗胆兮，激壯士之捐身，可以朝清漠北兮，夕枕燕雲，」

又歌曰：

「丞相來朝兮，劍佩鳴，千官側目兮，寂無聲，養成外患兮，嗟何及，禍盡忠臣兮，罰不明，親戚并居兮，滿屏位，私門潛畜兮，爪牙兵，可憐往代兮，秦天子，猶向宮中兮，望太平，」

夫祚看見，心中懷恨，女妃有子曾晉王，甚得人望，

中國旅行社加國總代理

本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽証，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞駕臨詢問。

經理：周衛賢 李惠榮敬啓

加拿大 溫哥華 社務服行旅國中

China Travel Service Ltd

Cable Address CHINATRA Telephone 683-5444

404 Ford Building

193 E. Hastings Street

Vancouver 4, B. C.

雲高華 豐元有限公司 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., ancouver 4. B.C.

大宗唐山水貨登市

白肉茨菇 大枝蓮藕

沙坪粉葛 沙田大柚

桂林馬蹄 槓芋仔

紅芋仔

小姑前年嫁彭郎

小姑山位於江西彭澤縣北，安徽省宿松縣東，因其屹立江中，故名孤山，又以別都陽湖中之「小孤」，因名「小孤」山。孤山枯岡百丈，世人遂稱爲小姑山。

△ 如此賭徒

仲山

生路已達絕望時期，爲保全貞節，乃挾筆作絕命詞數章，自縊而死，詞曰：

「是誰設此迷魂陣，籍絡吾夫事作朝？身陷迷魂難脫出，枕邊淚盡喚奈何」

「夫人莫不愛生，我豈愛生而損名；」

「留下青林山一塊，能使英魂慰幽情」

讀來如怨如訴，一字一淚，迫命案發生，雖係自殺，但清律極爲重視，事經縣宰詳聞於上，層奏乾隆，大爲震怒，憐該鄉遭遇，並嘉其節烈，即降旨在該鄉交通要道，建節烈牌坊一座，刖賭徒之足，令其守守，以至老死，并爲題詩旌褒，詩曰：

「頑夫薄命迫妻亡，凡婦非同烈婦行；白髮猶離貞晚節，青春誰肯負韶光。魂遊地府乾坤冷，骨落人間草木香。孤櫬數莖經易洒，寫伊千古振綱常。」

▲ 悼黃祝齡宗先生

黃雲從

人生朝露却悲傷，駕鶴驚聞動遠方。勸募基金裁學子，宣傳文化重書章。名垂不朽耀儒史，德澤長流載道場。賢哲凋零痛洒淚，百年歲月隙過忙。

小姑前年嫁彭郎

小姑山位於江西彭澤縣北，安徽省宿松縣東，因其屹立江中，故名孤山，又以別都陽湖中之「小孤」，因名「小孤」山。孤山枯岡百丈，世人遂稱爲小姑山。

鹿尾把補丸

試驗症十元 一料式十元

可能帶助身體強壯，可能帶助身體氣虛血弱，可能減小腰痛，骨痛，可能減少夜尿，試驗症能服十日，用者可能見效，減小病痛，減小夜尿，身體感覺強壯，然後買多的來遵，此丸有益老年，服之可能減小病痛，便能延年益壽，此丸可能有益身体也。

紅色補丸

每盒五元 的實驗名

服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帶助身體強壯，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元

此丸可能減小風濕骨痛，痕瘡梅症，脚癬。

皮膚止癢膏 每盒二元

能解決小兒皮膚感粒痕癢，各種痕癢傷脚，大人亦合用。

CHUNG KUO YORK HONG

154 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

雲埠 中國藥行

片打街壹百五十四號

達明 承接木工油漆

專做裝修門及時代化傢俬

傢俬光潔無任歡迎

日夜電話 876-1746

雲高華搜煙通公司

工作安當。價錢廉宜。隨時電話。快捷服務。

Vancouver Chimney Service,

684-2937

新址遷喬 國際汽車駕駛學校

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044

本校訓練駕駛汽車大小俱全 成因街○三 又定 著

績以擴充校務增聘助教多名 注意

華是以喬遷於喜市 三四 意

東區三八六號電話六八四四 照

四照常服務請各界僑胞 助教林伯箎

校長林伯箎

雲埠洪門體育會

擴大技擊班招生

啓者：本會現爲擴大體育，發揚少林技術起見，恢宏武藝運動，現特聘請祖國名師袁龍師傅，到來教授，十八般武藝，固然齊全，另又教授舞獅，其中有獅子戲球、撐脚鶴出洞、鐵紙扇、長凳鐵掃管、醉酒梅花拳、柔家手門等特別手段，每日由下午七時半至八時半練習，不收學費，由即日起開始報名，不論男女，年齡在八歲至式十歲以內者皆歡迎入學。

本會地點：片打街東一一六號。

報名處：本體育會 簡氏事務所

大漢公報

雲埠洪門體育會啓

中華民國五十五年十一月廿四日

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

591 E. Pender St.

Vancouver 4. B.C.

Phone: MU. 2-2744

又到大批

老身花旗參

壹級蟲草

壹級龍口粉絲

龍牙官燕窩燕

龍牙官燕燕

美國甘利宜味水

BAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST

VANCOUVER 4. B.C.

竹林園酒家

特設外賣一部

著名食譜

大薑小酌

餚菜豐美

專車送上

三元五毛以上交易

免費送到府上

免費送餐時間：下午四時至上午式時

電話 683-1935

加拿大溫哥華

鐵利烟草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street

Vancouver 4, B.C.

Phone: MU 1-7595

代理

各種香煙蔴糖發行

大小光顧一律歡迎

壹式九號奇化街

（近福街西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.

VANCOUVER, B. C.

Phone: 683-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

旅行佳音

本社代理加美及世界各國之飛機鐵路、輪船、汽車等聯運票，如中國各地區：台灣、香港、澳門等，均有聯繫，有關出入過境手續代爲申辦，若有委託旅遊業務歡迎詢問。

地址：片打街東七十一號 電話：MU 3-3559 MU 1-6575

太平洋旅行社 林國良 陳固啓

請用透明塑造膠質保護社會保險証件

加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質，（PLASTIC）將兩面封固，可免起摺皮或捲角，斷裂不易，潮濕雖侵，永久鮮明。

本報置有此等機具，專爲保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上，計分錢內，原物立即交還，今爲利便僑界起見，每張祇收三毛五，一張夏毛。（外埠需寄，請將照還證件付來，即日可以製妥付回。）

本報營業部啓

加拿大 溫哥華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD
262 PENDER St. E. VANCOUVER 4, B. C
新電話 682-6574 682-6575

唐山水貨
白肉茨菇 大肉南薯
青皮大蕉 鮮靚馬蹄
大沙田柚 紅芽芋仔
揀手蓮藕 梳椰芋仔
大幫登市

加國 泰興有限公司 星埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C Canada
電話 MU 4-1028

新到
白肉茨菇 青皮大蕉
蓮藕馬蹄 芋仔粉葛
新黃花仝 去頭三牙
八寶羅漢齋 大幫上市
代理：詒厥齋各色藥酒

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B C.
代理
接辦
老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

神雕俠侶
金庸著
第二十回 浪跡天涯
（二一八）

那裏，能尋到他的蹤跡？歐陽峰教學藝之事，歐陽峰大喜，當即倫給尋思：「這孩子九成是到了桃花島上，」他生性堅毅事不折不撓，當即離島，趕到重陽宮來，那知其時楊過已與全眞教鬧翻，進了活死人墓，此事在全眞教實是奇恥大辱，全眞上下不敢近島，直到黑夜，方始在後山登岸，他自知非郭靖、黃蓉二人之敵，再加上一個黃藥師，（黃藥師離島之事，歐陽峰並不知聞），就算老毒物本領再大一倍，也打這三人不過，是以白駝山極荒僻的山洞之中，晚晚悄悄巡遊，只盼有一日得見楊過。

如此過了兩年有餘，總算他謹慎萬分，白天不敢出洞一步，蹤跡始終未被發覺，直到一日晚間，聽到武修文兄弟談話，才知郭靖送楊過到全眞教學藝

玉香奇緣

。心甫著。

不過恐雙方一起互相仇殺之事，相影響治安之大，雖以維持，故出此手段，免將被生一大糾紛而已，而督署以面，亦省得麻煩，於是將亞×釋放，令朱查員保領而去。

朱查拐保亞×出獄後乃使 先反加利羅山巴居住，以免刺激人士之注意，當時小蘭香與老父A加利羅山巴同居，一聞亞×獄滿，又需困處屋中，故終無法以愈其疾 且阿×所運氣功夫，又非學成全套者，且實阿×因A廣州排川上山學技時，過於驕傲自大，與師兄弟不和，故青草和尚不得已使之下山，而其運氣功夫，則未能收束氣於，只曉一發放，不知自收攝，正如用藥之能發不能收也，故下山虎用虎尾脚向亞×脅骨一撐，阿×雖然運氣抵擋之，但終未能消敵人所擊之瘀，遂停留而遺患也，此事香港人士多有知者，而阿×不能永生天年，未及四十而死，復未能教得較佳之徒弟，阿×與陳香本曾同時學技於草和尚門下，而陳香即成立一派獨特之技擊，鴻勝館技擊所以在省港佛山A四邑各地，滿佈徒弟，皆數過寡，鴻勝館三字，幾乎壹洪家矣，此阿×所以不及陳香也。

是時阿×既不顧傷勢久匿家中，即欲出大埠一行，而小蘭香乃使老父稱朱祥黎叹到家，與之商量，如後決定行否之計，祥叔雖仍在山巴廟中當司祝，但加利羅之賭場，亦為朱祥權力主持，惟朱祥每因小蘭香老父在，故一切之收入，必撥出十分之三歸小蘭香父，其餘始與各人均派，自阿×居此山後，尤不敢自私，凡有額外之收入者，亦必送回阿×家中，今次 聞召之來，更不息慢，就約祥黎叹，由廟中出而赴阿×之家也。（×代玉）

朱祥黎就到阿×之家坐甫定，而朱查及飛×猛小蘭由大埠來探視阿×，各正怪人談興正濃之時，忽有加利羅賭場下役送一信入，小蘭香乃問其為何人來信。下役曰：頃間有人送來，謂欲親見阿×後，始能面交，我輩却之，謂阿×不在此處，仙遂放下此信而去，今我等已收皮，始將其信特送交×哥耳。朱查與飛來猛齊起而走返阿×ク側，徐徐詢問此函何來。阿×一笑置之。

（六二）

津津有味譚

。陳存仁。

金櫻子

連服五六天，就可痊癒，如小便顏色黃濁，這是泌尿系濕熱關係（如膀胱炎或尿道炎等），可以用革解四錢，川通草八分，代茶飲五天，再服金櫻子，病勢漸行消失。

金櫻治久瀉，久年洩瀉，即慢性腸炎或腸粘膜炎）可用金櫻子炒焦。石榴皮炭各一兩。研成細末，加紅糖煎成糖漿狀，同滾水凉和，能促腸部吸收，消炎止瀉。

金櫻鴨治痢，痢疾日久，似愈未愈，大便還未正常，可用金櫻子五錢，炒白朮二錢，燉水鴨，當作菜肴，吃時避去油液，對久痢的病人，頗有功效，不過痢疾初起，此方無效。

周作人（即魯迅的哥哥）早年做過一篇小品文，說他流學日本時，常患滑精和小便粘液點滴，虛象紛呈，使他心中抑鬱，意興皆盡，後來得到日夜不息的金櫻子，對他的病極有功效，周先生聽了這人的話，如法煎服，經過半月，病全好了，他的心緒也轉佳了，於是他寫了一段續記，詳記治病的經過，此公原是小說聖手，這段筆調，十分生動，用來證實金櫻子對上述病症有效用。（完）

蒜

蒜有小蒜大蒜兩種，中國最初只有小蒜，直到張騫使西域歸來，才有大蒜，所以又稱葫蒜，簡稱為葫，本草綱目時珍說。「蒜根莖俱小而瓣少，辣而者，為小蒜，蒜根莖俱大而瓣多，（一）

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

提防咳嗽！
此冬春新際代交替的時候天氣嚴寒晨起衣單寒氣侵入每易傷風，小感諸般咳嗽等症，自見及此特製參貝衛生止咳陳皮片及化痰止咳藥羌丸專治咳嗽樂到咳春白咳止咳無咳食之即背化痰消食飯為衛生中之妙品也每盒定價五毫照常發飯丸散
中醫林仕宣
專醫跌打外科

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎
零沽批發
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
蒸雲吞皮
鮮春捲皮
鮮雲吞皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
歡迎索辦

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C
電話 MU 3-9552
本大旅店 位近華區
來往便利 招呼週到
時代房舍 床蓆清潔
煖氣熱水 日夜供應
新裝電線 以應烹飪
有升降機 上落更便
長住暫居 價錢相宜
房間百二 租賃隨時
司理：朱旺朱子波

經驗老手 何雅慈油漆
十年專業。經驗豐富。
取價中下。工料上乘。
下午四時後電話 253-9345

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032
本期特價貨平實
珠江牌蘇炸鍍魚每罐四毛壹
珠江牌苦瓜每罐二毛八
壹磅同珍黃糖每磅二毛
壹磅天府花生每磅五毛
壹磅北京蜜棗每合六毛八
壹磅興亞甜杭每包六毛三
四安士山渣餅每包一毛四
花生酥桂花酥每包一毛四
壹磅聯安眉豆每包二毛六
十四安士寶塔牌白菓每罐四毛二
遠奇香花魚每罐五毛
福榮生抽王老抽王每罐三毛八

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS
B of M
日一過日
代代相承，滿地可銀行
已為加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
經理
馬國材
由壹八壹七年為加國各界人士服務

梁慧超

片打實業公司
專租收代 揭拔屋房 賣買業實 銹燕種各 理代號本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
陳聰威夜 TR 2-1852 梁一強夜 FA 5-1844
陳李錦蓉 321-6213 梁鐵武 HE 4-6576

梁春廣 266-8702

新屋舊屋 生意柏文
▲埠邊街角菓舖連實業每年生意六萬元舖後有三睡房廳房廚所自動煲氣熱水取價四萬五千元（陳聰威）
▲埠邊飛館每日生意八千元取價四千九百元先交式千九百元（陳聰威）
▲埠心花舖去年純利五千九百元舖主因病平賣壹千五百元先交壹半現款（陳聰威）
▲近海街五年新廿七組聯屋梢文街角位置全價式十壹萬六千元先交五萬元（陳聰威）
▲埠心菓餅每月生意壹萬四千元短鐵期取價壹萬元另点貨（陳聰威）
▲本汝比區十壹街十三年新三個睡房士庫另有大廳房全價壹萬六千五百元（梁一強）
▲西夢館容易做每日生意四十五元全價三千七百元先交壹千八百五十元（陳聰威）
▲頓街商業地區近廿式街有屋壹間月租六十元取價六千九百元（陳聰威）
●本汝比區近非沙大學大屋大地兩個廁所取價式萬五千元超碼六間新屋隨時搬入位于第八號電視台對面歡迎參觀（梁春廣）
△本號代理人壽火燭房屋汽車盜物等各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

雲埠達權社登記通告
為通告事：本社鑒於近年來我男女社員有因職業轉移，有因華區拆建遷徙或建新居，故對于住址通訊及電話等均有多大改變，故此間有失却聯絡及無從通訊，對于社務前途殊多不便，茲經本屆新任職員聯席會議，為聯繫社員推進社務起見，議決凡我男女社員不論新舊通訊住址電話號碼壹律從新登記以便健全系統伸得時時聯繫，敬希全體男女社員從速回社登記，或因職業工作時間關係可由電話或通函向本社正副書記報告實為公便，此佈。
（日間）可向大漢公報本社副書記李華英君報告登記
（夜間及休假日）則向本社正書記李耀樞君報告登記
（如用通函報告登記）
（李君請交報社及電話號碼列后）
DART COON CLUB, 116 E. PENDER ST, VANCOUVER 4, B. C. PHONE 681-9718
大漢公報電話 685-8941

表記登話電訊通址住員社社權達埠雲
姓名 中文 英文
通訊地址
電話號碼
附註
請填妥後照上列本社地址寄回

△雲埠達權支社徵收年費啟事
為通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員日昨首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定廖華帝、陳季瀛、二君為催收員。凡我男女社員。可將年費交與廖陳二君或書記李耀樞收便妥。此佈。

社長 陳文彬
書記 李耀樞

中華民國五十六年二月壹日

內外各科 各種婦科 痲痺痛接 五淋五痔 各種氣症 大便尿症 莎蘿疹粒 風濕難動 手彈脚顫 男婦童科 補强身体 失眠頭暈 包脫鶏眼 遺洩精尿 疥癩頑癬 腰膝筋痛 吐瀉反筋 臭狐臊眼 跌打刀傷 白毛轉黑 氣血各症 頭耳目鼻 胸胃心肺 肝胆肚腸 哮吼腸氣 脚腫爛脚 羊毛腸圈 每只三員 來函問症 先派式員 問答詳明
錦碧埠 謝礎蕃白
CHINESE HERBS
111 Lorne St., Perry Rooms, 116 KAMLOOPS, B. C., CANADA

金然棧臘味製造廠
Kam Yen Jan (1948) Ltd.
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
Phone: MU 3-1757
★★★贈送親朋
★★禮品臘味
★最為適宜
代寄往國內或國外本廠樂意代勞保證寄到中途遺失十足奉賠
價目印備函索即寄
中央政府農部派員駐廠監製 獨家臘味機威 專一輸出歐美 久已馳名海外 衛生條件俱備 品質優良可口 十足家鄉風味

社旅亞華
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C
電話 MU 5-9064
易伸旅社 華區適中
出入利便 房舍潔爽
床蓆清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
傷飽光顧 格外歡迎
司理 甄法明 周國林 啟

誌里冷氣工程
專科大小商業住房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為衛服務。快捷可靠。
電話：式五五·四壹九六

朱氏奇異藥水
非創製
內外各症 可食可搽
皮膚痛科 嘔痾水瀉
四十餘年 風行各國
大樽壹元五毛 中樽壹元 小樽五毛
止痛必靈丹 每打一元
平安茶 清熱化滯 每封十包 二元二
各埠各商店有賣
總批發處：奇異商行朱去非
Key Yee Agency, P. O. Box 2387 Vancouver, B. C.

人類的驚人本領

說出來眞有些兒不可想像，人類究竟有多少本領？不僅各人自己都揣不清楚，就連科學家作做不出肯定的答案。

例如人體的正常溫度自華氏九十八度點六，多數醫學家都認爲如果因故降至七十九度時，必定死亡，可是芝加哥就有一位二十三歲的少婦，在嚴寒的冰地上睡了一整夜，第二天早晨給人救起，醫生用特製的溫度表，測得她的體溫的，可是事後去調查，却發現那位朋友手裏握着一隻駕駛盤，依然無恙呢。

小湯姆從紐約城十五層高大洋房的樓窗上，掉至地上，僅僅額部微傷，並未跌死。

在戰時，你很好飽吃不到什麼有營養的食物，於是美國明尼蘇達大學內，又有三十六位「科學英雄」，志願冒險做「耐荒」的試驗。他們在六個星期之內，僅僅吃些山芋蘿蔔之類的植物，結果，雖然有人減輕了很多磅，經當局發現，命令停止，但並無一人「荒死」。

「亂吃雜吞」，五花八門，有人曾吞了銅匙，瓶蓋以及玻璃等共十四件，另外又吃了三十一段鐵絲，四十一塊石子以及螺絲帽等雜物，如果醫生開刀取出後，仍無妨礙。

人類的腦子，更有驚人的能，即以最進化的人猿相論，也不過孕育了一個胎兒，而胎兒不過孕育了一百九十天，便即生下，那時體重不過十二英兩，好像一隻小貓，可以放在掌心中，任何人都說她無法長大，誰知這位小姐，現在已經十多歲，體重已超一百十二磅了。

醫學家都認爲懷孕二十個星期以內產下的胎兒，是無法存活的，（按正常的懷孕期爲四十個星期），可是芝加哥就有一個胎兒，在四十個星期以後，才可和人見面。

人類的神經，亦可耐得起激烈的震動和炒鬧，例如戰場上砲聲隆隆，震耳欲裂，一般科學家都認爲不易耐至二百天以上，可是第二次大戰時，就發現有幾位老戰士，在戰場上曾經耐過兩百天，而腦神經毫未受傷。

辛辛那提州有一位怪魚朋友，駕着一輛小汽車，硬要搶着穿越火車平交道，誰知搶了一半路，正好兩列火車，從相反的方向飛馳而來，把他汽車的頭尾一起帶去，這一個事件，是非常厲害的，可是事後去調查，却發現那位朋友手裏還拿着一隻駕駛盤，依然無恙呢。

小湯姆從紐約城十五層高大洋房的樓窗上，掉至地上，僅僅額部微傷，並未跌死。

在戰時，你很好飽吃不到什麼有營養的食物，於是美國明尼蘇達大學內，又有三十六位「科學英雄」，志願冒險做「耐荒」的試驗。他們在六個星期之內，僅僅吃些山芋蘿蔔之類的植物，結果，雖然有人減輕了很多磅，經當局發現，命令停止，但並無一人「荒死」。

「亂吃雜吞」，五花八門，有人曾吞了銅匙，瓶蓋以及玻璃等共十四件，另外又吃了三十一段鐵絲，四十一塊石子以及螺絲帽等雜物，如果醫生開刀取出後，仍無妨礙。

人類的腦子，更有驚人的能，即以最進化的人猿相論，也不過孕育了一個胎兒，而胎兒不過孕育了一百九十天，便即生下，那時體重不過十二英兩，好像一隻小貓，可以放在掌心中，任何人都說她無法長大，誰知這位小姐，現在已經十多歲，體重已超一百十二磅了。

戴勒博士曾經把他自己的身體，放入他特製的「燒人爐」內，燒至二五零度達十四分鐘之久，還沒有燒死。

你的肝，即使去了四十分之三，或者肺去了一半，或者切了一半腦子，或者把胃完全拿去，依舊可以生存。

在二次大戰中，有一位軍人，不幸給砲火把兩手兩足一起炸去，他依舊能生存至今，現在他已裝上假手假足，不僅能獨自穿衣，並且還能出外打獵，最近他已在阿拉巴馬州辦了一個大農場，已擁有田地一百四拾英畝，儼然是一個地主了。

人類的神經，亦可耐得起激烈的震動和炒鬧，例如戰場上砲聲隆隆，震耳

塘西花月痕

（塘西有個妓院名叫「二四四」）

第卅四節：富有傳奇性的拈酸悲劇

聽說他已知難而退，自動放棄和我追逐彩英，莫不是捲上重來？很好，假如他眞肯出三萬，我的一萬元底價，亦可酌量提高多少，不過我總不相信靚仔玉的父親，肯付出偌大一筆錢，給兒子帶妓女作妾，一個殷實商家，必得顧慮同業訕笑，親友譏評，決沒有胆量這樣做，何況他幾代單傳，希望納妾侍生男育女，綿續香燈，三萬元娶黃花少女，還可入信，帶個「半私明」老藕，任何一個「廿四孝」的慈父，都不會愚蠢容縱，一至於此，你不要製造謠言，希望混水摸魚，撥草尋蛇」。事師婆極端忍耐，等他一口氣說完，才慢條斯理地說道：「龐十二少，你經已說完的底價，必要時可以執晚「大房」，

篇大論了嗎？其實我激惱到氣都咳，懶得將你辯駁，妓女必須上街的，她喜歡跟你固好，即不然，跟靚仔玉也還登對，身價銀貓在其次，龜婆雖愛鈔，仍替女兒落業歸根着想，跟你兩位，最低限度過着舒適的生活，不愁做翻閣豬。無奈彩英這個衰女，偏喜愛跟肥水這厮，誰都知道肥水是「爛仔」一名，但彩英竟聲言寧跟「爛仔」，亦不跟濶佬，說到濶佬二文不值，教我如何不生氣？

龐十二不聽猶可，聽完怒火填胸，自持錢多，憤然說：「我偏不相信，濶佬門不住爛仔一名！彩英既是生性賤格，一定成世要還花債，寧好跟低爛仔，祗圖目前風流快活，不久捱窮捱不住，惟有再做翻閣豬，但我決不許她打個如意算盤！我現在警告你，並望一齊通知彩英，除非你們不再在石塘咀撈世界，那就沒有話說，否則，你必須奏出彩英給我做第五奶，我父不是強搶強奪，答應你身價一萬元，還是最低限度的底價，必要時可以執晚「大房」，

百週年紀念

對你有何義意呢？

你有何動作計劃以紀念百週年呢？

一九六七年，乃一個年份屬各地加拿大國民，應爲加拿大思念壹吓。同屬其自開國之初，經無限燦爛營謀，其進展實爲遠大，祈思念今日的加大，乃壹自由，繁榮並前途有無限的進展。

偶慶祝起見，經有堂皇偉大計劃在進行中。紀念聯盟列島，將到居住於小農村及火車不常經過地區，俾得數百萬居民，得以知悉加國無限光榮歷史的序程，由開國之初而直至今日，對於紀念歡樂節目，加國將予以加拿大人民，空前娛樂節目，計有西方音樂大歌唱戲劇，歌唱詠譜戲劇，或表情戲劇等。兩組三百名軍人，將漫遊全加，獻演偉大醒魄動魂之軍人歸營信號，表現加國百年來軍事演進歷史！

所列舉者僅屬計劃爲你們慶祝百週年紀念節目，百數中之三項，惟是你爲百週年紀念，將有何動作呢？有參加？你自己個人計劃爲何呢？有參加民間將住宅粉飾一新，或高懸加旗，或種植楓樹，或鉤成紀念地氈，或參考加國歷史書籍，惟是你將有何動作呢？其計劃無論大小則實非重要，所重要者乃是你能暫停一刻，思念國家與舉辦一種個人紀念百週年動作之義意。

中央政府與各省政府所計劃節目，實屬堂皇偉大并有興奮，惟對我們每一單位，其最有眞正興奮及最有義意的計劃，乃是我們自己所創造的。

百週年紀念對你有何義意呢？你有何動作計劃以紀念百週年紀念呢？

The Centennial Commission
Ottawa, Canada.

VB 11555

烟幕生意展出售

本店在片打街東一百一十五號，生意向來暢旺，現因人力缺乏，舖底架生齊備，取價數百元，如有意經營斯業者，請由電話商量，每日時間下午六時至九時電話 874-2264

三睡房舊式雅潔住宅

位於四四壹式號四孖橋街，近頃士威街，學校與巴士及商業區均接近，全價壹萬三千二百元，定銀三千元，請先參觀屋外。電話 TR 4-7774 預約洽商。

有工廠用之大摩打衣車學習

請下午五時後電話式五三・八壹〇壹

◎哀謝

先考紹源楊公府君不幸於壹九六七年式月八日晚仙逝積閏享壽八十有三歲，經于同月十九日午后一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮，安葬山景墳場。不孝沛南等遠居祖國未克親視含殮叨禮鐵城崇義總會慈善班代爲治理喪儀更蒙 親朋梓友惠賜花圈親臨執紼素車致送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

棘人 沛南等泣叩

惠賜芳名 恕不稱呼

崇義會帛金四百元花圈素車
陳來結 楊星耀 劉東照 李炳
李顯榮 吳寶雄 高基元 吳杏春
林康球 楊求順 雷金惠 鄭强
吳杰英 梁才時 鄭玉昆 林華照
方貴 楊玉英 以上花圈素車
倘有錯漏 祈爲見諒

沙省中部餐館出賣

本飯館位於沙省中部 Imperial 埠，生意甚佳，有來去水，樓上有房居住，最合家庭經營，如有倘胞欲營斯業者，函商面議均由尊便。

中央飯館主人啓

STANDARD CAFE IMPERIAL SASK.

宜僱男工送貨叠貨架

供應來往旅運，有意者電話 Marketwise Foods, WA 2-6181 或下午七時後電話 683-1028 洽商。

餐館平賣

在大街，近戲院容易做，最合家庭經營，如兼做唐餐更好，附近無競爭，如有意經營者，請電話：式式四・五三一四接洽。

有睡房出租

請到 3120 Knight St., 或電話 FR 4-7656 洽商

錦祿民治黨達權社紀念鳴謝

洪門民治黨駐泰洲總部 雲埠民治黨總支部 以上祝詞
林岳華 以上每元
程壽黨社 馬培壁夫婦
以上每十元 祝詞 大漢公報 企城黨社
陳甄民治黨 柯京民治黨
片市阻珠黨社 黨近黨社
卡城黨社 以上每五元
祝詞 雲埠洪門體育會 總總總社 總總總社
周黨夫婦八元 祝詞 勞芳十元 周黨夫婦 每六元 沈鉅
周超常合家 梁錦棠 李衛 林旺 梁煜
李超南 李春年 李衛 梁煜
梁令發 梁科旺 黃發蘭夫婦 梁廣姆
余禮續 廖卓勝合家 玫瑰園飯館
關仲寬合家 關松鉅合家 鄭進燈合家
鑽石飯館 周吉恩夫婦 黃文輝夫婦 周南夫婦 梁潮合家
黃榮賢夫婦 黃文輝夫婦 謝恩
馬兆 沈沛 馬寅 沈廣 黃俊良
周庭 周安 蔣金蓮合家 余進夫婦
岑沛誠合家 林兆棠 吳順夫婦 李攀
夫婦 德記 謝陵合家 馬堯合家
麗牛飯館 李九升 以上每五元
黃新政賀金五元
陳壯德 江鑑棠 劉捷 廖想合家
每四元 鄭源 梁德姆 黃洪姆 蔡炳
林啓賢 周開强 關翠卿女士 黃恭美
劉廉合家 梁桂倫合 梁緒 莫平原
李沛 每三元 阮榮 周厚姆 張耀華
每式元五 吳添 周林姆 馬鏡夫婦
馬厚夫婦 吳珍女士 每式元
以上厚惠芳名 恕不稱呼

黨近民治黨分部鳴謝一九六六年經費

厚惠芳名 恕不稱呼
達利俱樂部廿一元 麥鴻奴律師廿元
鄭潮禮十五元 周偉雄十元 北京樓
楊均廉 每六元 進來俱樂部 鄭尚穆
陳文彬 林兆光 周逸經 每五元
堯記號四元 鄭松照 謝池 每三元五
岑榮貴三元二毛五 鄭鴻麟叁元
周朝鎬 林時仰 林畢齊 周伯昌
林福嚀 林福如 每二元五
駱廣 李享 鄭如振 鄭彪聲 鄭振進
周瑞卿 趙偉常 葉華燿 林進傑
每式元 鄭就光 關祥生 鄭樹培
鄭秋仍 唐世桓 每壹元五 勝利飯館
壹元式毛五 徐沛 曹餘登 每壹元

錦祿民治黨駐泰洲總部支部百週年紀念大平賣

以上祝詞
馬培壁夫婦 林岳華 以上每元
程壽黨社 黃華黨社 以上每十元 祝詞
以上每十元 祝詞 大漢公報 企城黨社
陳甄民治黨 柯京民治黨
片市阻珠黨社 黨近黨社
卡城黨社 以上每五元
祝詞 雲埠洪門體育會 總總總社 總總總社
周黨夫婦八元 祝詞 勞芳十元 周黨夫婦 每六元 沈鉅
周超常合家 梁錦棠 李衛 林旺 梁煜
李超南 李春年 李衛 梁煜
梁令發 梁科旺 黃發蘭夫婦 梁廣姆
余禮續 廖卓勝合家 玫瑰園飯館
關仲寬合家 關松鉅合家 鄭進燈合家
鑽石飯館 周吉恩夫婦 黃文輝夫婦 周南夫婦 梁潮合家
黃榮賢夫婦 黃文輝夫婦 謝恩
馬兆 沈沛 馬寅 沈廣 黃俊良
周庭 周安 蔣金蓮合家 余進夫婦
岑沛誠合家 林兆棠 吳順夫婦 李攀
夫婦 德記 謝陵合家 馬堯合家
麗牛飯館 李九升 以上每五元
黃新政賀金五元
陳壯德 江鑑棠 劉捷 廖想合家
每四元 鄭源 梁德姆 黃洪姆 蔡炳
林啓賢 周開强 關翠卿女士 黃恭美
劉廉合家 梁桂倫合 梁緒 莫平原
李沛 每三元 阮榮 周厚姆 張耀華
每式元五 吳添 周林姆 馬鏡夫婦
馬厚夫婦 吳珍女士 每式元
以上厚惠芳名 恕不稱呼

廿三週年紀念大平賣

項靚西裝每套 照原價減廿三元
長大襟每件 平沽廿三元
靚西裝褲衫每件
名廠靚皮鞋每對 照原價減五元
項靚西裝褲每條
羊毛乍結衫每件
恤衫買一送一
其他各款衣褲 壹律平沽
由三月一日至卅一日特價一個月
一年一度 勿失良機！

代東

△總堂謹訂于三月十二日午后一時舉行第一週年紀念典禮及開全加代表聯席會
△慶治潔茗同日下午五時半假座華僑大酒
△議會統請
△埠陳頴川堂代表暨伯叔兄弟嬸姆姊妹
△時賁臨歡叙指示一切曷勝榮幸

附請本堂伯叔七十歲以上並遵章盡足義務者自動報名赴宴享受免費優待恕不另柬

雲高華
加拿大 陳頴川總堂同人敬約

男女服裝店

WINDSOR TAILORS & MEN'S WEAR
32 E. HASTINGS ST., PHONE: 681-8425
VANCOUVER 4, B. C.

卑詩省餐館生意出賣

中西飯館，在于開始發展埠，亞拉士加遊客來往經過，有板廠，礦產開發，來去水，地氣，樓上有房住，生意一向興旺，因人力缺乏，平價出賣，有意經營斯業者，請函商或面議。

地址：Roundel Cafe, Box-516, Chetwynd, B. C.
Phone 788-2482 Chetwynd, B. C.

獨市洗熨生意出賣

本洗熨店（機器設備齊全，生意極好，舖租亦平，只因年老將離職任，故即出會，如有華友欲營此業者，請來面議。

店主 Ed. Cook 啓
Chemainus Cleaner, P. O. Box 367
Chemainus, B. C.
通訊處：

泮故李天面搜煙通

本公司在泮故李區，服務有式十年。
□搜煙通□新蓋與修理各種天面□修理煙通□溝通簷滴修理或換新□用時代機具洗通去水渠□普通木工與修理。

欲求誠實可靠工作

電話 738-3223

▲無數華友顧客，均稱工作滿意。隨時可以呈交芳名，以便查問。證明本公司誠實可靠。

車汽牌泰富理代司公車汽泰富
Vancouver Volvo Sales
電話：682-4708

美麗大方
堅固耐用

試車觀參臨駕親鄉胞僑迎歡
地址：1090 West Georgia Vancouver 5, B. C.
華人代理黃莊利鞠銘 JOHNNY WONG

陸羽飯店

Luk Yee Restaurant
126 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone 682-3418

地方清潔
招呼週到
廚師上等
著名特製
廣東羊城
粥粉麵飯
大識小酌
額外懽迎

綜合新聞

鐵面包公三審血魂靈 君麗家聲替鬼將冤鳴

（雲訊）華民第一間在喜市定街東二三八一號奧林比戲院，定三月十九號（禮拜日）上午十時起映至二時止，「包公三審血魂靈」是靚次伯，吳君麗，林家聲，梁醒波，四大合柱暨紅伶紅星譜星等主演，尤以靚次伯獨部單方拿手首本擅演包公戲，鐵面無私，表情演唱喜怒哀樂威嚴煞氣，久已馳名，欲睹其工架之奧妙及得最高娛樂享受者，幸勿錯過一時之機會，同場加映「烽火恩仇」由任劍輝，羅艷卿，石燕子，陳寶珠，關海山，任冰兒主演。

又訊：華民第二間在金步街六百號即企化街八百號夾佐治東八百號街位之橫街盧師大會堂，定三月廿四號（禮拜五）是大日子，由下午一時開映至十時半止，連環映五場，適應各界男女僑胞在節期休息得到開心有趣，特選映富有笑料之喜劇「一文錢」是諧角泰斗譚蘭卿，歐陽儉，半日安，許英秀，鳳凰女，靚次伯主演，加映國語片「金縷衣」是性感艷星國際明星葛蘭，小野貓鍾情，陳厚，丹妮，劉恩甲，高寶樹，吳家驤主演。

吳君麗

吳君麗玉照

一時起開映至十時半止，連映五場，正宗北片粵語「萬年流芳」是國際明星亞洲影后尤敏領銜主演，羅維，雷震，歐陽莎菲雙生雙旦表演，尤敏做大戲，演「穆桂英掛帥」歌唱，道白全部用粵語云。

省檢察長提議訂法 保護信用購物顧客

（域多利訊）省檢察廳長本納於星期四日在省議會提出：申詩省購物人權利法案，藉以保護信用購物者，貸款者等免受人所欺凌或剝削。

此法規定凡信用購物及貸款之利息，手續費等向購物者及借貸者說明，並給予法院更大的權力來解除合約，及給予某種沿戶售物者三日期間的考慮是否成交等例。

該法例並規定：倘若犯了此例，私人五百元或入獄一年，或兩刑並用，若是一家公司，則會被罰款二萬五千元。

本納後來對記者謂：利息說明例是應用於貸款或信用購物方面去，銀行及貸款公司則受中央政府所管，但是倘若該等銀行或貸款公司有犯此例，雖然不能斷之於法，但會爲申詩省人民所唾棄。

省府與中央爭鑛權

（奧太瓦訊）中央政府于星期三在此間宣稱：申詩省根本上不能擁有及無權發展海岸邊水底之鑛權，此種合法之權，現在已由省政府及中央政府開始作法律上的解決。

最近申詩省政府發現岸邊海底有很丰富之鑛，而將此屬於省的法律範圍之內，有權發展之，然而中央政府星期三日之宣稱：表示中央政府與省政府在此方面作法律上的爭辯。

匪徒打劫風氣日盛

（滿地可加拿大社電）近來打劫風氣特盛，不管在太平洋岸鴻之申詩省，抑或加東，均發生此種劫案。

星期四日晨，四名矇面的匪徒，其中一名有武器在手，行劫了此間之杜緬宵夜璃店之行將發給之薪水九萬六千元而逃去。

當該等匪徒行劫時，該名武裝匪徒開機槍表示他們是實彈的，切勿當之等間，得款後，便向聖羅蘭士河，世展會之方面乘車逃去。

該九萬，元是剛從銀行解款返公司而被劫。

社信黨領袖提辭職

（奧太瓦訊）此間今日意外地公布：羅伏·覃臣已辭去其社信黨國家領袖之職位。

覃臣五十二歲，現在仍訪問越南。此次公布是由社信黨國會議員四人同公布。

覃臣仍然保持其國會議員之職位，在於他未赴遠東訪問前，已經交下了他辭職的意向。

按照其辭職之理由是因爲有社信黨對他不作全力的支持，而同時公布社信黨國家主席雷城之馬丁·奇恩氏亦辭職，而由申詩省社信黨省參之布魯池担任。

覃臣會於三月十六日返國，第二天辭職實行。

學生籌組反戰示威

（雲訊）反對越戰之學生委員會，是由申詩大學，西門非莎大學，藝術學院及雲埠學院學生組織而成，呼籲市民們於本月十一日星期六日下午二時，在雲市中心之法院門前集會，示威反對越戰及要求越戰立刻終結。

此次之集會是响應多朗度大學之反戰運動，彼等亦於該日發動此項運動。

此次之示威，不但只是雲埠，甚至域埠及美國舍路之學生們，亦派代表參加云。

文華公司

555 Hamilton St., Vancouver,
Tel. 683-3437
特製畫架相架
專售杭州刺繡
專表國畫刺繡
送禮佳品價錢便宜
代理處：人民書店
219 Dunlevy Ave., Tel. 684-7964
萬千書店 片打東街四十九號

中國點心熟食外賣館

207½ East Pender St.,
Tel. 688-2921
本店外賣 熟食點心
各式廚味 家庭食譜
經濟實惠 正式製法
美味適口 省時快捷
△名師點心
鮮蝦燒賣 鮮肉蝦餃
牛肉燒賣 七彩粉菓
腊腸卷 鷄絲春卷
叉燒大飽 豆沙大飽
杏仁糕 蘿蔔糕
菓蒸粽 豆沙蒸餅
△熟食精品
八寶羅漢齋
蘿蔔炆牛腩
炸蝦肉酥捲
咖哩炆鷄 鹵水全鷄
鹵水牛展 鹵水豬蹄
菠蘿甜酸排骨
甜酸豬脚羌醋

新生活

NEW LIFE CONFECTIONERY
137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話 683-1078
好機會！
大減價
因本人年老力衰，年在退休時間，志在清盤。
所有唱片帶 錄音機、唱機 一切貨物、僅收八折。
（香煙不在內）
僑胞光顧。勿失良機。

修理電器，安裝電綫 包送取，代填入息稅 每份三元 電話 874-1841

聘請推銷員

善說英語，須有多少推銷經驗，有自己汽車，年齡由廿五至卅五歲，人格端正，能員任者每月有六百元以上收入，另有其他津貼費，問職者請打電話與黃先生約見或與女主事 Mrs Wickham 接洽。每天時間由下午十二点半至四点。
TR 2-2810

李源芳醫師開業啓事

專醫理小兒科症，爲便利我僑胞起見，特於每日下午二時至五時半，星期六七午十時至下午一時，在域埠五四三號陳繼堯醫務所診症。電話 684-2824

下午天晴
明晴較冷
高溫度四十 低溫度卅

華新書局

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

英語慣用法詞典

葛傳規著 精庄本五元五

一劍盪江湖卅五册金童十式元式 迷宮魔劍廿册 瞳風著 七元
劍魔恩仇卅六册伴霞樓十式元大 彈劍江湖十式册諸葛青雲四元式
斷腸刃九册倪匡客 叁元壹毫五
蹶騎廿六册柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿册 方琪 十元
幽靈谷八册 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六册 司徒紫 五元六
血花魔灯廿二册伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七册卒松庭叁元四
血海殘魂廿册 倘獨生著 七元
金鼎游龍十壹册諸葛青雲叁元八
血洗毒鵝潭十二册鐘鼓樓四元式
碧血金釵四十九册金童十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 夢色犬馬九毫何行
艷陽無限好 李凱倫著 壹元壹毫
女人的買賣 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依遠

故宮春秋畫册精印 國父孫中山先生畫傳 圖廿幅六元 壹元五

月曆彩色 澳英對照

成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文祕史艾萌著九毫
古今詩詞選澤中英對照 壹元壹九
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海音壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四九
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
黯黯的小湖 薇娜著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門怨婦式元六海角驚魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女倫情的秘密觀齊主 壹元六
女性衛生手册 白衣著 壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慕娜著壹元四五
女記者手册七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫

實業燕梳有限公司 買賣買賣事

所 務 事 業 秀 英 黃 偉 譚
辦事處電話 MU. 2-5284
205 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭寶福 HE 4-2219
開動電話或電報通知本號，請出售字樓文柏家屋住宅新有按日每號本

伍秀英

伍澤濂

代理燕梳

本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時駕臨詢問。

新舊樓業房屋 各行生意

本公司每日接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出售之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，尚祈移玉駐到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

達雲戲院

【雲光電影】
三月八日（星期三）
一、「光緒皇傳」和馬仔鄭碧影
二、「玉郎戲彩鳳賀春宵」
仟劍輝 吳君麗
三月十一日（星期六）
一、「孽海花」 夏夢 石慧
二、七彩「歷盡滄桑一美人」
羅艷卿 張瑛
星期三、六、日有優待券送

三月十二日（星期日）
首映倫理歌舞巨片
一、「少女心」 蕭芳芳 胡楓
蕭芳芳跳民俗舞 銀蛇舞
紅燭舞 仙樂飄飄舞
二、「双鳳仇」 苗金鳳 丁亮
預告：七彩潤銀幕古裝歌唱片
「秦香蓮」中英文字幕
「李艷華 鳳凰女」緊接

加拿大資路銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B. C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關于銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜窃之損失，如保證此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。

最近加赤在港找換— 五元三毛七仙
最近美赤在港找換— 五元七毛八仙
十日香港酒價 每百換加幣壹十九元零五仙

華務部司理：馬錦華啓

聯合鞋店

United Footwear Ltd.
6143 Fraser St.,
Vancouver, B. C.
Phone 325-8012

最近辦到男裝新欵皮鞋 細號無多

中藝公司

China Arts & Crafts Ltd.,
33 E. Hastings St.
Vancouver, B. C.
Phone 681-4916

南洋商業銀行

（香港註册）
香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑滙欵—全國通滙 解欵迅速
華僑存欵—安全保密 息厚便利
香港解欵—隨收隨解 快捷妥當
·項事託委僑華受接·
代辦華僑國內投資、存欵、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收欵項
協助尋訪親友、購辦寄出國外華包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
HANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.,
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

加拿大 多倫多
金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Peader St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU 5-9743

大幫運到

五磅庄切粒竹笋 五磅庄成個竹笋
五磅庄切片馬蹄 五磅庄成個馬蹄
五磅庄什錦菜蘇 唐山發菜綠豆

請飲 永利威 瓦盅五加皮 瓦盅玫瑰露 各式藥酒

旅遊之家

WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

顧客至上 服務第一

旅行事宜

經驗豐富 歡迎詢問
移民機位由香港來雲高華價銀叁百七十八元加幣
香港設有辦事處代國僑胞免費協助辦理手續
集体返港廉價機位隨時應命

雷根環球旅運社啓